



Ўзбекистон давлат жахон тиллари университети
Таржимонлик факультети Роман-герман тиллари
таржимашунослиги кафедраси ўқитувчиси Э.Т. Жураев

Тинглаш ўрганиш воситаси сифатида. Чет тилидаги нутқни тинглаб тушунишдаги қийинчиликлар ва уларни енгиш усуллари

Аннотация. Мақолада чет тилини ўрганишда тинглаш компетенцияси билан боғлиқ бўлган масалалар ўрганиб таҳлил қилинади. Шунингдек чет тилдаги тинглаб тушунишдаги муаммо ва қийинчиликлар ва уларни бартараф этиш усуллари ҳақида фикр юритилади.

Таянч суз ва тушунчалар: тинглаш компетенциясини шакллантириш омиллари, тинглаш ва эшитиш тушунчалари, тинглаш усулида учрайдиган омиллар

Аннотация. В статье анализируется компетентности подход и различные термины, связанные с ним путем изучения. Коммуникативная компетентность и ее компоненты отражены в педагогических и дидактических факторах, которые могут быть использованы при формировании аудирования компетенции на иностранном языке у студентов нефилологического факультета. роль аудирования в изучении иностранного языка

Ключевые слова и понятия: факторы формирования аудирующей компетентности, понятия аудирования и слышания на слух, факторы, обнаруживаемые в методе аудирования компетенции аудирования, методы аудирования на иностранном языке.

Тинглаш, гапириш билан бирга, чет тилида мулоқот қилиш имкониятини беради. Гапиришдан фарқли ўларок, тинглаш нутқ фаолиятининг рецептив туридир. Унинг оқимининг асосий шакли - ички, ифода этилмаган. Шунга қарамай, тингловчи алоқа каналлари орқали мулоқот ҳаракатига таъсир қилади. Унинг реакцияси (юз ифодалари, имо-ишоралар, кулги, репликалар) маърузачининг нутқига бевосита таъсир қилади. Шундай қилиб тинглаш нутқ фаолиятининг реактив туридир. Бу тўғридан-тўғри (диалогик алоқа, тингловчиларда маърузачиларнинг оғзаки баёнотларини тинглаш) ва билвосита (радио ва телевизион эшиттиришларни тинглаш) бўлиши мумкин.

Нутқ алоқаси икки томонлама жараён бўлганлиги сабабли, тинглаш қобилиятига етарлича баҳо бермаслик ўқувчиларининг тил тайёргарлиги амалиётларига жуда салбий таъсир кўрсатиши мумкин. Талабаларни овозли нутқни тушунишга ўргатиш таълимнинг энг муҳим мақсадларидан биридир.



Оғзаки мулоқот гапириш ва эшитишдан иборат бўлиб, методологияда (аудиорование) тинглаш деб аталади. "Тинглаш" ва "Эшитиш" тушунчалари синоним эмас. Эшитиш фақат товуш тизимини акустик идрок этишни англатади ва тинглаш - бу тинглашдан ташқари, кулоқ томонидан қабул қилинган маълумотларни тинглаб тушуниш ва талқин қилишни ҳам ўз ичига олган овозли нутқни идрок этиш жараёнидир.

Тинглаш одам эшитаётган ҳолларда нутқ фаолиятининг мустақил тури сифатида юзага келади: турли эълонлар, радио ва телевидение янгиликлари, турли кўрсатмалар ва топшириқлар, маърузалар, суҳбатдошларнинг ҳикоялари, актёрларнинг, суҳбатдошларнинг телефон орқали чиқишлари.

Кўпинча, нутқни эшитишдан ташқари, одам бошқа ҳаракатларни ҳам бажаради: кузатади, гапиради, ёзади, лекин кўп ҳолларда маълум бир вазиятда етарли даражада ишлаш учун эшитганини тушуниш керак.

Чет тили дарсида фақат битта нутқ ёки тил маҳоратини шакллантириш деярли мумкин эмас. Аудиоматнлар билан ишлаш жараёнида лексик, грамматик, фонетик кўникмалар бир вақтнинг ўзида машқ қилинади. Аудиоматнлар мунозара учун маълумот беради, бу эса ўз навбатида нутқ ва ёзиш кўникмаларини янада ривожлантиришни назарда тутаяди. Бундай ҳолда, тинглаш ўрганиш воситаси сифатида намоён бўлади. Ўқитиш воситаси сифатида тинглаш талабаларга янги тил ва нутқ материаллари билан танишишни таъминлайди, нутқ фаолиятининг барча бошқа турларида кўникма ва кўникмаларни шакллантириш воситаси бўлиб хизмат қилади, эришилган нутқ қобилиятини сақлашга ёрдам беради, аудитив қобилиятини шакллантиради

Тинглаш нутқ фаолиятининг энг қийин турларидан биридир: у бир марталик такдимот билан тавсифланади; тингловчи ҳеч нарсани ўзгартира олмайди, дикторнинг нутқини ўзининг тушуниш даражасига мослаштира олмайди. Нутқни дастлабки онлардан тушунишга тўсқинлик қиладиган бир қатор объектив қийинчиликлар мавжуд:

- тинглаш шартлари туфайли юзага келадиган қийинчиликлар;
- манба нутқининг индивидуал хусусиятлари туфайли намоён бўладиган қийинчиликлар;
- қабул қилинган аудиоматериалнинг лингвистик хусусиятларидан келиб чиқадиган қийинчиликлар.

Қийинчиликларнинг биринчи гуруҳига ташқи шовқин, ёмон акустика киради. Тадқиқотлар шуни исботладикки, агар нутқ манбаи кўринадиган бўлса, унда эшитишдан нутқни тушуниш фоизи анча юқори бўлади. Юз ифодалари, имо-ишоралар, лаблар ҳаракати ва шунчаки кўз билан алоқа қилиш нутқни яхшироқ тушунишга ёрдам беради. Н.В. Елухинани таъкидлашича, ўқитувчининг



иллюстрация ва кўргазмали қуроллар ёрдамида тақдим этиладиган нутқини ўқувчилар тез ва енгилроқ қабул қилишади.¹

Ахборотни бир марталик ва қисқа муддатли тақдим этиш тингловчидан товушли матнни идрок этишда тезкор реакцияни талаб қилади. Диктор томонидан ўрнатилган темпни тингловчи созлай олмайди. Ахборотни тақдим этишнинг тез суръати ҳар доим уни идрок этишни қийинлаштиради. Аниқланишича, ўз нутқ тезлиги билан мос келадиган аудионутқ тингловчи учун энг оптимал эканлиги таъкидланади. Бироқ, талабанинг чет тилидаги нутқининг тезлиги ҳар доим жуда секин, шунинг учун аудиоматнларни бундай тезликда тақдим этиш мақсадга мувофик эмас.

Табиий темпдаги нутқ талабалар учун жуда тез кўринади ва тушунишга тўсқинлик қилиши мумкин. Тинглашнинг ушбу жиддий қийинчиликларини енгиб ўтиш табиий чет тилидаги нутқнинг ўртача тезлигини сақлаб қолган ҳолда ҳам амалга оширилиши мумкин, аммо дастлабки босқичда тушунишни осонлаштириш учун иборалар ўртасида паузалар бўлиши шарт билан. Бундай паузалар иборанинг тўғри интонация нақшини бузмасдан, нутқнинг мутлақ суръатини камайтирмасдан, аудиторга ички талаффуздаги кечикишни бартараф этишга имкон беради. Дарсда аудиоматериаллардан тўғри фойдаланиш ўқувчиларни ҳақиқий мулоқот ҳолатларига тайёрлашга ва юзага келиши мумкин бўлган қийинчиликларни бартараф этишга ёрдам беради.

Қийинчиликларнинг иккинчи гуруҳига дикция, тембр, паузалар, артикуляция бузилиши (дудуқланиш), ёш хусусиятлари, турли урғу ва диалектлар киради. Талабалар чет тилида эркак ва аёл овозларини тинглаш имкониятига эга бўлишлари жуда муҳимдир. Агар улар фақат ўзларининг ўқитувчисини тингласалар, унда улар қарама-қарши жинсдаги одамларни фақат психологик жиҳатдан тушуна олмасликлари хавфи мавжуд. Чет тилини ўрганувчилар турли ёшдаги одамларни тинглаш имкониятига эга бўлишлари ҳам муҳимдир. 5 ёшгача бўлган болаларни чет тилида тушунадиганлар, она тилида сўзлашувчилар даражасида тинглашади, деб ишонилади.²

Учинчи гуруҳнинг қийинчиликларига кўп сонли нотаниш сўзлар, идиоматик иборалар, сўзлашув формулалари, махсус атамалар, қисқартмалардан фойдаланиш киради. Аудиоматнда омофонларнинг (айтилиши бирхил, ёзилиши жиҳатидан ҳар хил: das Meer -денгиз, mehr- кўпроқ), омоним сўзларнинг (бир турли гап бўлагига мансуб ва айтилиши жиҳатидан бирхил, лекин маъноси ҳар хил бўлган сўзлар: der Leiter – раҳбар, die Leiter - нарвон) мавжудлиги, сўзларнинг мажозий маънода ишлатилиши, кўп маъноли сўзлар, чет тилида бошқача маънога эга бўлган

¹ Елухина Н. В. Преодоление основных трудностей понимания иноязычной речи на слух как условие формирования способности устно общаться // ИЯШ. 1996. № 4. 25–29 б.

² Сакаева Л.Р. Учебное пособие для студентов Института математики и механики им. Н.И. Лобачевского по направлению «педагогическое образование» Казань, 2016, 81 б.



интернационализмлар тингловчини чалғитади, бу ўз ўрнида тушунишни қийинлаштиради. Кўпгина тадқиқотчилар монолог матнларни диалогик матнларга қараганда идрок этиш осонроқ, деб ҳисоблашади.

Муайян мулоқат вазиятларига хизмат қиладиган нутқ моделларини билиш, энг кўп учрайдиган фразеологик бирликлар ва клиklar нутқни тинглаб тушунишни сезиларли даражада осонлаштириши мумкин. Матнларга нотаниш материални тинглаш учун киритишнинг мақсадга мувофиқлиги ҳақидаги савол шубҳа туғдирмайди, чунки биз талабаларни тинглашга тайёрлайдиган она тилида сўзлашувчининг нутқида у албатта учрашиши аниқ. Муҳими, нотаниш тил материални ўқитишнинг қайси босқичида, қанча миқдорда ва қандай миқдорда киритиш кераклигини аниқлашдир. Кўпгина методистларнинг фикрига кўра, дастлабки босқичда матнлар таниш тил материалларига асосланган бўлиши керак, ўрта ва юқори босқичларда аудиматнларда маълум миқдордаги ўрганилмаган тил материаллари бўлиши керак, уларнинг мавжудлиги ушбу матнларнинг маъносини тушунишга тўсқинлик қилмайди. Нотаниш сўзлар сони матндаги барча сўзларнинг 3% ташкил этиши мумкин. Грамматик материалга келсак, тингловчи матнларга маъносини контекстдан тахмин қилиш мумкин бўлган ўрганилмаган ҳодисаларни киритиш тавсия этилади.

Сифат жихатидан нотаниш сўзлар калит сўзлар бўлмаслиги керак, яъни.матннинг асосий мазмунини ташкил қилмаслиги керак. Нотаниш сўзлар матн бўйлаб тенг равишда жойлаштирилиши керак. Бироқ, ўқитувчи билиши керакки, матннинг бошида учрайдиган нотаниш сўз воқеани тушунишни қийинлаштиради.

Тил шаклининг қийинчиликлари ҳақида гапирганда, жумлаларнинг узунлигини ҳам эслатиб ўтишимиз керак. Агар жумланинг узунлиги қисқа муддатли хотира ҳажмидан ошса, тингловчи иборанинг бошланишини унутади ва унинг маъносини синтез қила олмайди. Тинглаб қабул қилинган иборадаги сўзларнинг максимал сони 13 тага етиши фанда аниқланган. Аммо ҳали чет тилини етарлича ўзлаштирмаган талабалар учун хотира ҳажми анча кичик, у 5-6 сўз билан чекланади. Бироқ, сиз машғулотларнинг охирига қадар уни 10-12 сўзга етказиш учун иборадаги сўзлар сонини кўпайтиришингиз керак.

Шуни ҳам таъкидлаш керакки, иборанинг нафақат узунлиги унинг хотирада сақланишига, балки унинг чуқурлиги ҳам таъсир қилади. Оддий жумлаларни эслаб қолиш осонроқ, мураккаблари ёмонроқ. Мураккаб жумлалар орасида аниқловчи эргаш гапларни тинглаш орқали идрок этиш энг қийин масаладир. Шунинг учун матнларда ўқитишнинг бошида асосан қисқа содда жумлалардан, узун бўлмаган эргаш гаплардан фойдаланиш тавсия этилади. Кейин эргаш гаплар сонини аста-секин ошириш ва уларни турли кўринишда тадбиқ этиш мумкин.

Қийинчиликларнинг махсус гуруҳини социолингвистик ва ижтимоий-маданий компетенцияни ўзлаштириш билан боғлиқ қийинчиликлар ташкил қилади. Вазиятга



мувофиқ тилдан фойдаланиш нормаларини билмаслик, она тилида сўзлашувчиларнинг урф-одатлари, тарихи, маданияти ва ижтимоий нормаларини билмаслик нутқни талқин қилишни, маълумотни тушунишни қийинлаштиради.

Хулоса ўрнида айтиш жоизки, “Тинглаш”нинг барча кўриб чиқилган қийинчиликларини матнларни тўғри танлаш ва улар асосида талабалар фаолиятини методик жиҳатдан мақсадга мувофиқ ташкил этиш ёрдамида баргараф этиш мумкин.

Фойдаланган адабиётлар рўйхати

1. Агоева Э. Я. Обучение аудированию немецкой речи на старших курсах факультета иностранных языков педагогического вуза: Дисс. канд. пед. наук.-М., 1968.-210 с.
2. Алексеева И. Н. Обучение аудированию монологической речи общественно-политического характера в языковом вузе (английский язык).-М., 1976.-24 с.
3. Елухина, Н.В. Основные трудности аудирования и пути их преодоления / Н. В. Елухина // Иностранные языки в школе. – 2007. – №1. – С. 18-26.
4. Венцов, А. В. Проблемы восприятия речи / А. В. Венцов, В. Б. Касевич.— М. : УРСС, 2003. — 237 с.
5. Беляев Б. В. Психологические основы усвоения лексики иностранного языка. – М., 1964.
6. Бим И.Л. Методика обучения иностранным языкам как наука и проблемы школьного учебника. – М.: русский язык, 1977.
7. Вопросы методики преподавания иностранных языков в средней и высшей школе / ред. А. С. Шкляева. – Казань: Казанский гос. университет, 1961. – 263 с.
8. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: М.: Глосса, Москва, 2000.
9. Сакаева Л.Р. Методика обучения иностранным языкам, Учебное пособие для студентов Института математики и механики им. Н.И. Лобачевского по направлению «педагогическое образование Казань, 2016.
10. Методика обучения иностранным языкам в начальной и основной общеобразовательной школе: Учеб. пособие / В.М.Филатов, В.П.Белогрудова, Т.Е.Исаева. - Ростов-на-Дону: Феникс, 2004.
11. Психология и основы методики преподавания иностранных языков (на материале немецкого языка) / Г. Е. Ведель. Воронеж: Издво Воронеж. унта, 1974. 271 с.
12. Гулямова М.Х. Инглиз тилини ўқитишда талабалар коммуникатив компетенциясини ривожлантиришга интегратив ёндашув, ЎзДЖТУ, Тошкент, 2019.